

# 華僑日報

中華民國僑務委員會登記證台教新字第一一〇號  
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號六六五四第  
零售每份五分  
本報地址：香港德輔道中  
電話：二二二二  
廣告部：二二二二  
編輯部：二二二二  
印刷部：二二二二  
發行部：二二二二  
總編輯：張六  
副編輯：張六  
經理：張六  
副經理：張六  
會計：張六  
庶務：張六  
印刷：張六  
發行：張六

## 北平廣播安徽第一書記

## 李葆華反毛林

## 被擁毛派鬥垮

## 蘇京電台宣傳哈爾濱繼續戰鬥

【中央社北平二十日電】據北平廣播電台消息，哈爾濱反毛派領袖李葆華，在哈爾濱被擁毛派鬥垮，李葆華反毛林，被擁毛派鬥垮，蘇京電台宣傳哈爾濱繼續戰鬥。

## 擴充

## 糧食物資

【中央社北平二十日電】北平糧食物資，近因毛派之擴充，而致糧食物資之缺乏，北平糧食物資，近因毛派之擴充，而致糧食物資之缺乏。

## 港督本週末返港

## 繼續與英官員 研究香港局勢

【路透社倫敦二十日電】港督葛羅夫斯爵士，將於本週末返回香港，繼續與英官員研究香港局勢。



### 中共打擊印度

【中央社北平二十日電】中共打擊印度，近因毛派之擴充，而致糧食物資之缺乏，北平糧食物資，近因毛派之擴充，而致糧食物資之缺乏。

### 天時不正 易染感冒

精泌蜜 APIDERM

### 固我

CHLOROHYDRAL MEDICAL TOOTH PASTE

### 樂音

CHLOROHYDRAL MEDICAL TOOTH PASTE

### 仕女們

「斯麗多」 DORIS

### 一樽

CHLOROHYDRAL MEDICAL TOOTH PASTE

## 美體潔

本公司九龍商業大廈，昨日開幕，荷蒙各界友好蒞臨指導，并賜厚貺，厚誼隆情，殊深感荷，惟恐招待有未週者，特致謝忱。

九龍置地有限公司董事局同人敬啟

## 結婚啟事

次男鈞源 經於公曆一九六七年九月廿三日在美國檀香山舉行結婚典禮，特此敬告。

黃柏溪 黃張小春 謹啟

## 金利大廈

高層洋樓 豪華裝修 交通便利 租金低廉

## 鳴謝

本公司九龍商業大廈，昨日開幕，荷蒙各界友好蒞臨指導，并賜厚貺，厚誼隆情，殊深感荷，惟恐招待有未週者，特致謝忱。

## 美體潔

潔淨肌膚，消除粉刺，使肌膚細嫩，容光煥發。

## 利時牌 ZANUSSI

全自動洗衣機

## 萬豐大樓

香港干諾道西 101-102 兩層三伙 房房有窗 電梯上落 租售均可

## 香港年鑑

每冊港幣十元

## 酒參人牌鶴松

500cc 庄 補腎又健體 滋陰又養血 參茸藥酒



# 聯大討論中國代表權問題 紐約時報指出 中共很難入會

【路透社華盛頓二十日電】聯大中國代表權問題之討論，今日在華盛頓開始。據此間外交界消息，中國代表團之代表，今日將向聯大秘書長提出一書，說明中國代表團之地位。據此間外交界消息，中國代表團之代表，今日將向聯大秘書長提出一書，說明中國代表團之地位。

## 反聯大



【路透社華盛頓二十日電】聯大中國代表權問題之討論，今日在華盛頓開始。據此間外交界消息，中國代表團之代表，今日將向聯大秘書長提出一書，說明中國代表團之地位。

## 日首相訪問東南亞五國

【路透社東京二十日電】日本首相鈴木，將於下月訪問東南亞五國。據此間外交界消息，日本首相鈴木，將於下月訪問東南亞五國。據此間外交界消息，日本首相鈴木，將於下月訪問東南亞五國。



## 馬血債賠償 親善付欵

【路透社華盛頓二十日電】馬血債賠償問題，今日在華盛頓開始討論。據此間外交界消息，馬血債賠償問題，今日在華盛頓開始討論。據此間外交界消息，馬血債賠償問題，今日在華盛頓開始討論。

## 聯蘇斥指中共 想害青年 義主本資復恢

【路透社莫斯科二十日電】聯蘇政府今日發表聲明，斥指中共想害青年。據此間外交界消息，聯蘇政府今日發表聲明，斥指中共想害青年。據此間外交界消息，聯蘇政府今日發表聲明，斥指中共想害青年。

【路透社華盛頓二十日電】聯大中國代表權問題之討論，今日在華盛頓開始。據此間外交界消息，中國代表團之代表，今日將向聯大秘書長提出一書，說明中國代表團之地位。

【路透社華盛頓二十日電】聯大中國代表權問題之討論，今日在華盛頓開始。據此間外交界消息，中國代表團之代表，今日將向聯大秘書長提出一書，說明中國代表團之地位。

鳳生  
經英政府註冊  
化驗無誤  
藥妙身強用專性男  
固露藥嗣廣  
本行藥民惠理代總

### 香港政府公報

第六十三至六十四期出版

一九六七年九月一日出版

內容有：  
一九六七年九月一日出版  
一九六七年九月一日出版  
一九六七年九月一日出版

### 香港法律彙編

全四冊  
優八折

## 國泰航空公司

由十月一日起開闢  
新航線與增加班機  
次數每星期有一百  
八十三次直達噴射客  
機貫通遠東十七個大  
城市各埠航線或公航  
車為快捷方便

### 國泰航空公司

為遠東經驗最豐富的航空公司

備有各大航空公司之票或國泰航空公司  
香港總行地址：九龍彌敦道  
電話：二四四一（廿四小時服務）



### 南韓政府經決定

## 採取積極行動 阻遏北韓滲透

### 三八綫佈置部隊常處作戰狀態

【漢城十九日電】南韓政府已決定採取積極行動，以阻遏北韓之滲透。據悉，南韓政府已決定在三八綫佈置部隊，並常處作戰狀態，以應付北韓之任何挑釁。南韓政府並已決定，將在三八綫佈置部隊，並常處作戰狀態，以應付北韓之任何挑釁。南韓政府並已決定，將在三八綫佈置部隊，並常處作戰狀態，以應付北韓之任何挑釁。

### 中國駐越使館被炸後

## 胡璉大使指揮若定 命令屬員照常工作

### 金門各界人士紛紛慰問胡大使

【中央社駐越胡大使電】胡大使在越期間，曾先後兩次被炸，但胡大使均能指揮若定，命令屬員照常工作。胡大使在越期間，曾先後兩次被炸，但胡大使均能指揮若定，命令屬員照常工作。胡大使在越期間，曾先後兩次被炸，但胡大使均能指揮若定，命令屬員照常工作。

### 美國務卿魯斯克說

## 建立反飛彈系統 尚未與蘇聯商談

【華盛頓十九日電】美國務卿魯斯克今日表示，美國尚未與蘇聯商談建立反飛彈系統。魯斯克表示，美國尚未與蘇聯商談建立反飛彈系統。魯斯克表示，美國尚未與蘇聯商談建立反飛彈系統。

### 美研究用核子能

## 開荒增加農產品 對付人口漸多與貧窮飢餓

【華盛頓十九日電】美國政府正研究利用核子能開荒，以增加農產品，以對付人口漸多與貧窮飢餓。美國政府正研究利用核子能開荒，以增加農產品，以對付人口漸多與貧窮飢餓。美國政府正研究利用核子能開荒，以增加農產品，以對付人口漸多與貧窮飢餓。

### 古巴代表團在聯合國全部退席

【紐約十九日電】古巴代表團今日在聯合國大會中，因不滿蘇聯之挑釁，已決定全部退席。古巴代表團今日在聯合國大會中，因不滿蘇聯之挑釁，已決定全部退席。古巴代表團今日在聯合國大會中，因不滿蘇聯之挑釁，已決定全部退席。

### 駐南越大使館

## 被爆炸現場記

【中央社駐南越大使館電】駐南越大使館今日遭北越飛機炸彈襲擊，現場火光沖天，濃煙四起。駐南越大使館今日遭北越飛機炸彈襲擊，現場火光沖天，濃煙四起。駐南越大使館今日遭北越飛機炸彈襲擊，現場火光沖天，濃煙四起。

### 埃及圖以船艦運兵

## 沿蘇彝士運河而下

【開羅十九日電】埃及政府今日表示，已圖以船艦運兵，沿蘇彝士運河而下。埃及政府今日表示，已圖以船艦運兵，沿蘇彝士運河而下。埃及政府今日表示，已圖以船艦運兵，沿蘇彝士運河而下。

### 英女皇主持

## 英國新皇后輪 隆重下水典禮

【倫敦十九日電】英國新皇后輪今日在倫敦舉行隆重下水典禮，由英女皇親自主持。英國新皇后輪今日在倫敦舉行隆重下水典禮，由英女皇親自主持。英國新皇后輪今日在倫敦舉行隆重下水典禮，由英女皇親自主持。

### 日左翼學生抗議

## 佐藤訪問東南亞

【東京十九日電】日本左翼學生今日在東京舉行抗議活動，反對佐藤首相訪問東南亞。日本左翼學生今日在東京舉行抗議活動，反對佐藤首相訪問東南亞。日本左翼學生今日在東京舉行抗議活動，反對佐藤首相訪問東南亞。

### 美機轟炸河內以北

## 與八架米格機空戰

【河內十九日電】美國飛機今日在河內以北地區，與八架米格機發生空戰。美國飛機今日在河內以北地區，與八架米格機發生空戰。美國飛機今日在河內以北地區，與八架米格機發生空戰。

### 美機轟炸河內以北

## 與八架米格機空戰

【河內十九日電】美國飛機今日在河內以北地區，與八架米格機發生空戰。美國飛機今日在河內以北地區，與八架米格機發生空戰。美國飛機今日在河內以北地區，與八架米格機發生空戰。

### 美機轟炸河內以北

## 與八架米格機空戰

【河內十九日電】美國飛機今日在河內以北地區，與八架米格機發生空戰。美國飛機今日在河內以北地區，與八架米格機發生空戰。美國飛機今日在河內以北地區，與八架米格機發生空戰。

### 美機轟炸河內以北

## 與八架米格機空戰

【河內十九日電】美國飛機今日在河內以北地區，與八架米格機發生空戰。美國飛機今日在河內以北地區，與八架米格機發生空戰。美國飛機今日在河內以北地區，與八架米格機發生空戰。

### 惡夢十七年

【馬思聰的故事】馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。

### 惡夢十七年

## 馬思聰的故事

【馬思聰的故事】馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。

### 惡夢十七年

## 馬思聰的故事

【馬思聰的故事】馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。

### 惡夢十七年

## 馬思聰的故事

【馬思聰的故事】馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。

### 惡夢十七年

## 馬思聰的故事

【馬思聰的故事】馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。

### 惡夢十七年

## 馬思聰的故事

【馬思聰的故事】馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。

### 惡夢十七年

## 馬思聰的故事

【馬思聰的故事】馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。

### 惡夢十七年

## 馬思聰的故事

【馬思聰的故事】馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。

### 惡夢十七年

## 馬思聰的故事

【馬思聰的故事】馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。馬思聰先生，原名馬應彪，廣東人，早年留學歐洲，後回國從事革命。

### 華僑日報英倫航空版

【華僑日報英倫航空版】本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。

### 華僑日報英倫航空版

## 內容豐富 國際電訊 新界消息

【華僑日報英倫航空版】本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。

### 華僑日報英倫航空版

## 內容豐富 國際電訊 新界消息

【華僑日報英倫航空版】本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。

### 華僑日報英倫航空版

## 內容豐富 國際電訊 新界消息

【華僑日報英倫航空版】本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。

### 華僑日報英倫航空版

## 內容豐富 國際電訊 新界消息

【華僑日報英倫航空版】本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。

### 華僑日報英倫航空版

## 內容豐富 國際電訊 新界消息

【華僑日報英倫航空版】本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。

### 華僑日報英倫航空版

## 內容豐富 國際電訊 新界消息

【華僑日報英倫航空版】本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。

### 華僑日報英倫航空版

## 內容豐富 國際電訊 新界消息

【華僑日報英倫航空版】本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。

### 華僑日報英倫航空版

## 內容豐富 國際電訊 新界消息

【華僑日報英倫航空版】本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。本報為方便僑胞，特設英倫航空版，每日由飛機運送。







荷、中道大、街頭汕、道教士莊、道詩尼軒、頭鵝、角北、灣箕筭：區港  
北、街昌南、街老皆亞、街海上。崗鐵、道堅、街正、西道大、道活理  
。傷受人廿有少最、破炸。處等道圍頭馬、街壇海、街河

九龍新街市外海濱  
亞省街近交界處  
昨晚時許頭發發現  
慘死屍體，並且  
投擲物品極多，  
因此，警方  
追緝兇徒並派員  
及左輪藏案察

關於各候事  
件情況，根據所  
得報告分別報導  
如下：

昨晚九時許  
翠木埔北河附近  
海面發生爆炸，  
造成空虛，暴徒  
傷者共十二人，  
其中兩人為警員，  
被炸死者，何顯  
志、廿六歲。何順  
志、廿六歲。王手  
振、廿七歲。王振  
石、廿七歲。

十八歲、男。  
梁金、十七歲、  
男；劉茂、五十  
五歲、男、陳隆  
、卅六歲、男；  
吳錦、十九歲、  
男；張光、七十  
一歲、男；戴秀  
瑛、十七歲、女  
；鄧國明、四十  
六歲、李仁仁、  
十六歲、男。傷  
亡十二歲、男。傷  
者全部已送醫院  
治療。

傍晚時上流  
街近亞省街交界  
處，發現擊斃女  
四拾餘人。據初  
步現場報告，該  
區盛裝以一「炸彈」  
一向警員巡邏車  
擊斃。警方即會  
趕到現場，立即將  
死者搬去，現若附  
近各處發現若干  
可疑炸彈，警方

# 本港新聞



(特稿) 港共從昨晚發動暴動進行行動，在港九各區到處放置及爆炸彈。綜合各方報告：昨晚港九之被炸地點，幾乎遍及了港九及九龍市面。個別方面，其範圍之廣泛與炸彈之多至不可計數。最近兩月來港共使用各種炸彈恐怖手段以求之最多者當除了港九各區外，又在警方總部及放槍彈外，港共又組織左派分隊示威遊行多次，但均在警方武力鎮壓下全部作罷。所謂示威遊行，都是曇花一現，事後只發覺傷風遍地，但一般市民對此都無所聞。

由於暴徒到處佈置，及投擲炸彈致各區均有無辜市民及執行人員受傷，警察人員亦受炸彈發生，嚴於昨夜十二時止能通告，在各區巡邏時多察獲炸彈數字，迄今仍未確切，但估計約不下千枚之多。根據案件調查事件均由警方執行數字後由單一區域詳報各警區辦事處中至少有二十人受傷。

北角有數起炸彈事件，其中該地地點包括浩基之貨棧及北海碼頭，軒尼臣道、灣仔道、油蔴地大道中、荷李活道、大馬路、正街、堅道，以及英之鐵絲等。九龍則以上海街、咀咭老街、香港道、北河街、海濱徑、馬頭圍等：屬危險地區。

各案事件中，以港島方面旺士敦道街頭交易，曉園軒野尼時等，及九龍方面之北河街及海濱徑等處獨佔地位為最嚴重。

據旺士敦道北河街交界海濱徑附近投擲炸彈炸死者一名警員，及北河街及海濱徑交界則炸傷兩名市民十八人。

暴徒作流竄瘋狂搗亂  
莊士敦道大廈擲下炸彈傷五警員

[illegible]

律政司解釋修正案之目的

[illegible]

警隊拘十六人中二人受

治。上海街及  
場時。修  
警員被追  
有一百五  
左派暴徒  
射兩枚催  
語及現據  
案附表，  
政年度經  
會批准的  
現需本局  
目除表中

# 海員招募處實況

[illegible]

華僑晚報

**BOSCH**  
**德國白雪牌雪柜**  
容量正確，絕無誇大，真正德國製造

分類廣告 每天一元 不折不扣 費廉效大

4.8至8.5立方呎  
全部設有  
按鈕自動溶雪

服務站：北角英皇道  
734號二樓  
電話：717251  
712246

總代理：捷成洋行  
各大雪柜公司及電器行均售



(請駕臨海運大廈內樂聲牌攤位參觀無線電視示範廣播)

索聲牌之出品素以品質佳  
效能高享譽全球而TF-34  
型有線/無線兩用電視機更  
以悅目兼悅耳之設計使人  
充份享受視聽之樂上等桃  
木柜身精製旋鈕豪華美觀  
機件精密使聲音及畫面一  
樣清晰尤令人滿意者乃3  
TF-34型能使欣賞電視節  
目者盡情領略個中樂趣。

- **特點**
- \* 上等桃木柜身仿美華貴平添室內裝飾之美
- \* 寬角度電視管全部自動線路與經過特別濾光過程之電視幕使畫面清晰聲音响亮
- \* 全部線路採用精製機件防熱防潮經久耐用
- \* 輕扭旋鈕即可選擇有線/無線播映
- \* 時設音樂/電視選擇掣以收聽麗的映聲非電視節目時播放之美妙音樂



# 樂聲牌

## 两用電視機

總代理：信興電器貿易有限公司  
 中建大廈六〇二室 電話：二三五一五七 各大無線電行均售



# 本港新聞

## 輪水「打尖」復逞兇殺人

### 馬喜坤承認誤殺罪

### 高院判處入獄六年

【本報訊】馬喜坤，前在「打尖」輪船上，因與同船乘客發生爭執，竟將對方毆打致死。馬喜坤在法庭上承認誤殺罪，高院法官判處其入獄六年。

## 堅道命案 呂格中被控

### 馬喜坤承認誤殺罪

### 高院判處入獄六年

【本報訊】堅道命案，被告呂格中被控。馬喜坤在法庭上承認誤殺罪，高院法官判處其入獄六年。

## 太平洋新風姐

### 溫黛庭告誕生

### 揚威東來但港尚遙遠

【本報訊】溫黛庭，前在太平洋新風姐中，因與同船乘客發生爭執，竟將對方毆打致死。溫黛庭在法庭上承認誤殺罪，高院法官判處其入獄六年。

## 三座電話接線所

### 一年後落成啟用

【本報訊】三座電話接線所，預計一年後落成啟用。該接線所將為市民提供更快捷、更穩定的電話服務。

## 秘密同居

### 青年黃業侯判

【本報訊】青年黃業侯，因與一名女子秘密同居，被警方拘捕。黃業侯在法庭上承認與該女子同居，法官判處其入獄三個月。

## 學生爆竊

### 判受感化

【本報訊】一名學生因在學校內爆竊，被警方拘捕。該學生在法庭上承認爆竊，法官判處其入獄三個月，並受感化教育。

## 中歐金屬製造廠

### 破壞特惠稅例

### 判罰三千餘元

【本報訊】中歐金屬製造廠，因破壞特惠稅例，被警方拘捕。該廠在法庭上承認破壞特惠稅例，法官判處其罰款三千餘元。

## 聖約翰

### 下週

【本報訊】聖約翰醫院，將於下週舉行一項慈善活動。該活動旨在為醫院籌集資金，以改善醫療設備。

## 東華三院

### 秋祭文

【本報訊】東華三院，將於近日舉行秋祭文活動。該活動旨在紀念先人，祈求平安。

## 註冊公司又增八家

### 資本總額二百餘萬

【本報訊】註冊公司又增八家，資本總額二百餘萬。這八家公司分別為：（一）（二）（三）（四）（五）（六）（七）（八）。

## 病怪患所志善鍾

### 症睡酣本日為證

【本報訊】鍾志善先生，因患怪病，經多位名醫診治無效。鍾先生之子鍾某，在某日深夜，見鍾先生睡得很熟，遂將其叫醒，鍾先生隨即痊癒。

## 謝

【本報訊】謝某，因患病，經多位名醫診治無效。謝某之子謝某，在某日深夜，見謝某睡得很熟，遂將其叫醒，謝某隨即痊癒。

## 研究會

### 明死因

【本報訊】研究會，將於近日舉行一項研究活動。該活動旨在研究死因，以改善醫療水平。

## 於橫禍

### 裁定死

【本報訊】於橫禍，因與同船乘客發生爭執，竟將對方毆打致死。於橫禍在法庭上承認誤殺罪，高院法官判處其入獄六年。

## 煤氣公司

### 中期派息

【本報訊】煤氣公司，將於近日派發中期股息。該股息將為股東提供穩定的回報。

## 物價指數

### 八月份消費

【本報訊】物價指數，八月份消費。該指數顯示，八月份的物價水平有所上升。

## 黃大仙區

### 警署宿舍開幕

【本報訊】黃大仙區警署宿舍，將於近日舉行開幕典禮。該宿舍將為警員提供舒適的住宿環境。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。

## 承銀主命將下開

### 貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投。該物業位於市中心，環境優美，交通便利。







# 體育



## 足總今召開特執委會 選港星賽領隊

### 討論應否與麗的映聲簽約

【本報訊】香港足球總會今日召開特別執委會，討論有關與麗的映聲簽約，以在九月份舉行之「好運」足球賽，各隊員之薪金，及有關之保險費等問題。該會主席馬田氏，將於下午二時，在該會辦事處，召集各執委，討論上述問題。據悉，該會與麗的映聲之合約，將於下月一日開始生效。該會主席馬田氏，將於下午二時，在該會辦事處，召集各執委，討論上述問題。據悉，該會與麗的映聲之合約，將於下月一日開始生效。

## 週末南華對陸軍 週日東方戰警察

【本報訊】香港足球總會今日公佈，週末兩場足球賽之詳情。南華隊將於週六晚上八時，在跑馬地球場，對陣陸軍隊。東方隊則將於週日，在跑馬地球場，對陣警察隊。兩場比賽之門票，將於今日下午二時，在跑馬地球場，開始發售。每張門票售價，由二角至五角不等。

## 長好彩保險名好手邀請賽 余福安躍登首席

【本報訊】長好彩保險名好手邀請賽，昨日在跑馬地球場，舉行決賽。余福安以優異表現，躍登首席。其餘選手之成績如下：

姓名	成績
余福安	第一名
李國強	第二名
張國強	第三名
陳國強	第四名
黃國強	第五名

## 廿三紅寶石聯歡

【本報訊】廿三紅寶石聯歡會，昨日在跑馬地球場，舉行聯歡會。會中，各會員均盛裝出席，場面熱鬧。聯歡會由主席主持，並有精彩表演。會後，各會員均合影留念。

## 球國傳真

【本報訊】球國傳真，昨日在跑馬地球場，舉行傳真賽。余福安以優異表現，躍登首席。其餘選手之成績如下：

姓名	成績
余福安	第一名
李國強	第二名
張國強	第三名
陳國強	第四名
黃國強	第五名

## 傳高福入東方證實小打流浪 偉仔戀家情重有意放棄國脚

【本報訊】傳高福入東方證實小打流浪，偉仔戀家情重有意放棄國脚。高福入昨日在跑馬地球場，舉行傳真賽。余福安以優異表現，躍登首席。其餘選手之成績如下：

姓名	成績
余福安	第一名
李國強	第二名
張國強	第三名
陳國強	第四名
黃國強	第五名

## 星辰盃排球明熱科 冠軍決賽後頒獎

【本報訊】星辰盃排球賽，明日在跑馬地球場，舉行冠軍決賽。決賽後，將舉行頒獎典禮。冠軍隊將獲得星辰盃及獎金。其餘選手之成績如下：

姓名	成績
余福安	第一名
李國強	第二名
張國強	第三名
陳國強	第四名
黃國強	第五名

## 田總主席黃紀廉 慨嘆香港田徑 運動提倡不力

【本報訊】香港田徑總會主席黃紀廉，昨日在跑馬地球場，舉行田徑賽。黃主席在賽後表示，慨嘆香港田徑運動提倡不力。他希望社會各界能多予支持，以促進香港田徑運動之發展。

## 中華全國體育協進會 邀香港派隊參加

【本報訊】中華全國體育協進會，昨日在跑馬地球場，舉行體育賽。中華全國體育協進會邀請香港派隊參加。香港隊將於明日，在跑馬地球場，對陣中華隊。

## 深水埗車運炸彈 並沿途向警察拋擲

【本報訊】深水埗車運炸彈，並沿途向警察拋擲。警方昨日在深水埗，發現一輛運載炸彈之車輛。該車輛在行駛途中，向沿途警察拋擲炸彈。警方隨即展開追捕，並最終將該車輛攔截。

## 華僑日報讀者助學金 一至十二批同學

【本報訊】華僑日報讀者助學金，昨日在跑馬地球場，舉行助學金頒發典禮。華僑日報向一至十二批同學，頒發助學金。同學們均表示，將努力學習，報效國家。

## 勞改犯大出放 破壞處所多被殺害

【本報訊】勞改犯大出放，破壞處所多被殺害。昨日，一批勞改犯被釋放。他們在出放途中，破壞了沿途之設施，並殺害了多名護送人員。

## 銀禧工業展覽會 報名參展異常踴躍

【本報訊】銀禧工業展覽會，昨日在跑馬地球場，舉行展覽會。報名參展異常踴躍。展覽會將展出各種工業產品，歡迎各界人士參觀。

## 中央市場附近 左派學生遊行

【本報訊】中央市場附近，左派學生遊行。昨日，一批左派學生在中央市場附近，舉行遊行。他們高舉旗幟，並呼喊口號。

## 手持真炸彈 竟直認不諱

【本報訊】手持真炸彈，竟直認不諱。昨日，一名男子在跑馬地球場，手持真炸彈。他隨即向警方承認，並表示將棄械投降。

## 左派又在西區 四處流竄鬧事

【本報訊】左派又在西區，四處流竄鬧事。昨日，一批左派人士在西區，四處流竄，並鬧事。他們破壞了沿途之設施，並與警方發生衝突。

## 熱心讀者續捐 林氏兄弟家屬

【本報訊】熱心讀者續捐，林氏兄弟家屬。昨日，一批熱心讀者，向林氏兄弟家屬，續捐善款。林氏兄弟家屬表示，將繼續努力，報效國家。

## 各遊樂場跑道 規定收費辦法

【本報訊】各遊樂場跑道，規定收費辦法。昨日，各遊樂場跑道，公佈了收費辦法。收費標準如下：

項目	收費標準
成人	五角
兒童	二角
老人	一角

## 規定收費辦法

【本報訊】規定收費辦法，昨日在跑馬地球場，舉行規定收費辦法。規定收費辦法如下：

項目	收費標準
成人	五角
兒童	二角
老人	一角

## 左派又在西區 四處流竄鬧事

【本報訊】左派又在西區，四處流竄鬧事。昨日，一批左派人士在西區，四處流竄，並鬧事。他們破壞了沿途之設施，並與警方發生衝突。

## 手持真炸彈 竟直認不諱

【本報訊】手持真炸彈，竟直認不諱。昨日，一名男子在跑馬地球場，手持真炸彈。他隨即向警方承認，並表示將棄械投降。

## 中央市場附近 左派學生遊行

【本報訊】中央市場附近，左派學生遊行。昨日，一批左派學生在中央市場附近，舉行遊行。他們高舉旗幟，並呼喊口號。

## 銀禧工業展覽會 報名參展異常踴躍

【本報訊】銀禧工業展覽會，昨日在跑馬地球場，舉行展覽會。報名參展異常踴躍。展覽會將展出各種工業產品，歡迎各界人士參觀。

## 勞改犯大出放 破壞處所多被殺害

【本報訊】勞改犯大出放，破壞處所多被殺害。昨日，一批勞改犯被釋放。他們在出放途中，破壞了沿途之設施，並殺害了多名護送人員。

## 華僑日報讀者助學金 一至十二批同學

【本報訊】華僑日報讀者助學金，昨日在跑馬地球場，舉行助學金頒發典禮。華僑日報向一至十二批同學，頒發助學金。同學們均表示，將努力學習，報效國家。



本港新聞

軍警凌晨出動圍搜

油蔴地六幢大廈

在文蔚樓海事處華員工會拘一人

【本報訊】香港警方於凌晨三時許，在油蔴地六幢大廈內，展開大規模圍搜行動，搜獲大批非法入境人士。警方在行動中，拘捕了一名華員工會成員，並搜獲一批非法入境人士的證件及行李。警方表示，此次行動是為了打擊非法入境，維護社會治安。



警方於凌晨三時許，在油蔴地六幢大廈內，展開大規模圍搜行動。

歹徒向英界擲彈

事後遭共軍射擊

【本報訊】昨晚九時許，在英界發生一起擲彈事件。一名歹徒向英界方向擲出多枚彈藥，引起當地居民恐慌。事後，共軍在該地區展開射擊，以應對威脅。警方目前正在調查此事，並加強了該地區的巡邏。

工業總會辦兩項課程

錶壳製造及品質管制

【本報訊】香港工業總會將於下月舉辦兩項課程，分別是「錶壳製造」及「品質管制」。這兩項課程旨在提高工業生產水平，加強品質管理。課程將由資深專家主講，並提供實踐機會。報名費為一百元，名額有限，欲報從速。

香港賽馬會助學金

十月份學費同時發給

【本報訊】香港賽馬會將於下月發放助學金，並同時發給十月份的學費。這項計劃旨在幫助有需要的學生，減輕其經濟負擔。申請資格包括：在港就讀的中學學生，成績良好，家庭經濟困難。申請表格可在各學校索取，截止日期為九月三十日。

馬星航噴射機

飛台北

【本報訊】馬星航噴射機將於下月飛往台北。該機為最新型號，性能卓越，航程遠。此次飛行將為台北地區的居民提供更快捷、更舒適的航空服務。馬星航公司表示，將繼續擴大其航線網絡，為客戶提供更多選擇。

社團領袖主張

擒賊先擒王

警方逮捕「門委」

【本報訊】香港社團領袖主張「擒賊先擒王」，認為打擊犯罪應從頭目入手。警方已逮捕了多名「門委」成員，以配合此項行動。領袖們表示，只有打掉犯罪集團的領導層，才能從根本上解決問題。警方對此表示贊同，並表示將繼續加強打擊力度。

元培書院校友

慶祝雙十國慶

【本報訊】元培書院校友將於下月舉行慶祝雙十國慶活動。活動內容包括演講、展覽等，旨在弘揚愛國精神，增進校友間的感情。歡迎各界人士踴躍參加。活動詳情請關注本報後續報導。

釣魚會會友

青龍頭垂釣

【本報訊】釣魚會會友將於下月前往青龍頭垂釣。該地風景優美，魚資源豐富，是釣魚愛好者的首選。釣魚會表示，將提供必要的裝備和指導，確保活動順利進行。歡迎會員及家屬參加。

山海之友旅行隊

龍鼓洲登陸樂

【本報訊】山海之友旅行隊將於下月前往龍鼓洲登陸。該地自然景觀獨特，是戶外愛好者的天堂。旅行隊表示，將提供專業的導遊服務，確保遊客安全。歡迎報名參加。

慰問受傷警員

伊達善警務處長

【本報訊】伊達善警務處長將於下月慰問受傷警員。他將親自前往醫院探望，並送上慰問金及禮物，表達警方的關心。伊達善表示，受傷警員是警隊的楷模，他們的傷殘是警隊的損失，警方將竭盡全力為他們提供最好的醫療和後援。

介紹香港時裝

取得世界地位

【本報訊】香港時裝設計協會將於下月舉辦時裝展，旨在介紹香港時裝設計的最新成果，並爭取在世界時裝界取得地位。展覽將展示多位知名設計師的作品，包括時裝、配飾等。歡迎各界人士參觀。



香港時裝設計協會成員合影。

**華僑日報 徵求小廣告**

本報自開辦以來，承蒙各界人士支持，業務蒸蒸日上。為擴大服務範圍，特設「徵求小廣告」一欄，歡迎各界人士踴躍投稿。廣告內容不限，包括尋人啟事、遺失聲明、招聘啟事等。收費低廉，效果顯著。有意者請洽本報廣告部。

**福特汽車 福特零件**

是銀紙和票紙的問題

閣下如坐福特汽車，請用福特零件。福特零件與福特汽車完美配合，能確保您的愛車運行平穩、動力充足。福特零件採用優質材料，工藝精湛，是您愛車的最佳選擇。歡迎前往福特零件經銷商處購買。

**夏巴有限公司**

地址：香港中環皇后大道中

**腸胃不適 服活胃素**

腸胃不適是常見問題，可能由飲食不節制、生活壓力大等因素引起。服活胃素能有效緩解胃痛、胃酸過多、消化不良等症狀。服活胃素採用天然成分，無副作用，是您腸胃健康的守護神。各大藥房均有代售。







# 港大學生會嘉年華會 分兩部份舉行

上午十一時起為遊藝會 歡迎各界參加 有遊藝攤位四十七個 另有各項表演 晚上為餐舞會 只限會員參加 助慶節目有港大小姐加冕及放烟花等

【本報訊】港大學生會嘉年華會，將於本月廿三日（星期六）上午十一時至晚上十一時，在港大體育館舉行。此項嘉年華會，係由港大學生會籌備，旨在慶祝本校建校五十週年，並為籌募校務經費。嘉年華會分兩部份舉行，上午十一時起為遊藝會，歡迎各界人士參加。遊藝會設有四十七個遊藝攤位，並有各項表演，包括音樂、舞蹈、體育等。晚上為餐舞會，只限會員參加。助慶節目有港大小姐加冕及放烟花等。

## 紅磡信義學校畢業禮

助理教育司何雅明致詞 述家庭教育對小學兒童之重要

【本報訊】紅磡信義學校於本月廿二日（星期日）下午二時，在該校禮堂舉行畢業禮。到會嘉賓有助理教育司何雅明、紅磡信義學校校長、教職員、家長及學生等。何雅明在致詞時，述及家庭教育對小學兒童之重要性。他指出，家庭教育是兒童成長的第一環境，家長應以身作則，為孩子樹立良好榜樣。他亦勉勵畢業生，在未來的學習和生活中，繼續努力，為社會貢獻力量。



紅磡信義學校畢業禮，助理教育司何雅明致詞。

### 英文中學 F.1 英文科先修專修

方問陶 處星期二四刊出

#### Tests on All Lessons

##### Test 1

1. Fill in the blanks with the proper form (Comparative or Superlative) of the given adjectives.

- (a) Rich Mr. Lee is \_\_\_\_\_ than Mr. Wong.
- (b) Brave He was the \_\_\_\_\_ man in the town.
- (c) Fat She is the \_\_\_\_\_ girl in the class.
- (d) Good Hunger is the \_\_\_\_\_ sauce.
- (e) Pretty Her doll is \_\_\_\_\_ than yours.
- (f) Good Henry's pen is \_\_\_\_\_ than Jane's.
- (g) Useful Iron is the \_\_\_\_\_ of all metals.
- (h) Dear Honour is \_\_\_\_\_ to him than life.
- (i) Light Silver is \_\_\_\_\_ than gold.
- (j) Sharp This pencil is \_\_\_\_\_ than the other.

2. Put the adverbs into the following sentences as to make sense.

- (a) Nearly The two sisters are alike.
- (b) Often She invited me to visit him.
- (c) Only I met her once.
- (d) Really I did not want to come.
- (e) Rather She is a lazy girl.

3. Fill in the blanks with either 'has' or 'have'.

- (a) Each of the boys \_\_\_\_\_ a pencil.
- (b) He will \_\_\_\_\_ a bicycle for a present.
- (c) Neither of them \_\_\_\_\_ failed.
- (d) He and his friend \_\_\_\_\_ arrived.
- (e) These children \_\_\_\_\_ no work to do.
- (f) Not one of the boys \_\_\_\_\_ a book.
- (g) Every child \_\_\_\_\_ a doll.
- (h) Peter, like his father, \_\_\_\_\_ come.
- (i) The boy, as well as his sister, \_\_\_\_\_ finished the work.
- (j) The old man, with his daughter, \_\_\_\_\_ left.

4. Fill in the blanks with suitable pronouns.

- (a) She hurt \_\_\_\_\_ with a knife.
- (b) He took his book and laid \_\_\_\_\_ on the desk.
- (c) Give it to me, because it is \_\_\_\_\_.
- (d) My pencil is blunt, please lend me \_\_\_\_\_.
- (e) I could do it by \_\_\_\_\_.

- (c) He \_\_\_\_\_ will told me the truth.
- (d) You must finish the work \_\_\_\_\_.
- (e) To \_\_\_\_\_ was she speaking?
- (f) \_\_\_\_\_ have you seen?
- (g) \_\_\_\_\_ is the car?

5. Underline the noun clauses in the following sentences and say how each is used.

- (a) What he did was very unusual.
- (b) Can you tell me who painted this picture?
- (c) I cannot hear what they are saying.
- (d) They said that they were coming.
- (e) I do not know how much money there is in the safe.
- (f) That he is honest is well known in the town.
- (g) We did not expect that we should win.
- (h) Tell me when she will come.
- (i) Do you know how wide the valley is here?
- (j) That he succeeded surprised us.

Answers to Test 1

- 1. (a) a, (b) a, (c) a, (d) an, (e) an, (f) an, (g) a, (h) an, (i) an, (j) a.
- 2. (a) The mouse was killed by the cat. (b) All love her. (c) The wall is being built by the mason. (d) The harvest is gathered by the farmer. (e) A ticket will be given you by the manager. (f) Somebody breaks the window. (g) I am kept waiting by her. (h) The fire damaged the building. (i) The carriage will be ordered by me. (j) He was made king by them.
- 3. (a) to sing - as the object of the verb 'love'. (b) to obey orders - as the object of the verb 'refused'. (c) to play - to qualify the noun 'time'. (d) to play cards - as the object of the verb 'likes'. (e) to see you again - as the complement of the verb 'is'. (f) (to) pray - object of the verb 'let'. (g) to eat - to qualify the adjective 'fit'. (h) (to) sing - object of the verb 'heard'. (i) to do any work - to qualify the adjective 'ill'. (j) To err - as the subject of the verb 'is'.
- 4. (a) He said that he did not know where to go. (b) They said that they were hungry. (c) The teacher said that the pupil would not be punished. (d) The farmers said that a shower would help the crops. (e) The librarian said that the book had been taken out.
- 5. (a) I said to him, "You are wrong." (b) We said to them, "We have enjoyed ourselves." (c) I said to him, "Your face is dirty." (d) He said to us, "Can you hear clearly?" (e) I said to them, "Your roof will leak."

### 德育訓練應推廣

中小學皆宜設立 有關人士盼教育局全力推行 使年青一代得以養成正確之生活意識

【本報訊】德育訓練應推廣，中小學皆宜設立。有關人士盼教育局全力推行，使年青一代得以養成正確之生活意識。德育訓練是教育的重要組成部分，能培養學生的道德品質和社會責任感。教育局應加強對德育訓練的重視，將其納入中小學課程，並提供必要的資源和支持，以確保德育訓練的有效實施。

### 港大畢業生王祖倫 榮獲飛利浦獎學金

將赴歐從事研究工作

【本報訊】港大畢業生王祖倫，榮獲飛利浦獎學金，將赴歐從事研究工作。王祖倫在學期間表現優異，其研究成果受到國際學術界的認可。飛利浦獎學金是歐洲著名的學術獎項，獲得此項學金將有助於王祖倫在學術領域取得進一步的成就。

### 德育訓練應推廣

中小學皆宜設立 有關人士盼教育局全力推行 使年青一代得以養成正確之生活意識

德育訓練是教育的重要組成部分，能培養學生的道德品質和社會責任感。教育局應加強對德育訓練的重視，將其納入中小學課程，並提供必要的資源和支持，以確保德育訓練的有效實施。

### 德育訓練應推廣

中小學皆宜設立 有關人士盼教育局全力推行 使年青一代得以養成正確之生活意識

德育訓練是教育的重要組成部分，能培養學生的道德品質和社會責任感。教育局應加強對德育訓練的重視，將其納入中小學課程，並提供必要的資源和支持，以確保德育訓練的有效實施。

### 中西英書院

擴班招生 即日報名

招考班級：英文中學 F.1-F.4 英文五商班  
英文小學 P.1-P.6 幼稚園高班

考試日期：九月二十七日（星期三）下午二時開始  
上課日期：十月二日（星期一）  
添聘教師：F.4 英文、F.1-F.2 數學、小學英文、英文速寫教師

校址：九龍彌敦道111號11樓A室 電話：K833540 K826461

### 校夜文英亞利多維

增設升中補習班招生

本校為協助升中學生升學起見，特設升中補習班，凡有升中學生，均可到校補習。補習班將由資深教師授課，內容涵蓋升中各科重點，旨在提高學生的學業水平，為升中作好準備。

校址：九龍彌敦道111號11樓A室 電話：K833540 K826461

### 三水學校發給升中試卷獎金

考獲優等生得獎金

三水學校為鼓勵學生努力學習，特設升中試卷獎金。凡在升中試卷中獲得優等成績的學生，均可獲得獎金。此舉旨在激發學生的學習動力，提高其學業成就。

校址：九龍彌敦道111號11樓A室 電話：K833540 K826461











# 娛樂

時片  
年半  
白場  
中片  
文上

謀海密碼戰  
蘇菲亞·羅蘭  
飛賊含  
笑火  
劫主

時片  
年半  
白場  
中片  
文上

五煞星  
李察·羅曼  
十點半場  
飛賊含  
笑火  
劫主

## 國泰 域多利

座訂前滿座

國泰今  
天最後  
四場！  
溫情上刻  
大友柳太朗  
麗羅雅姐  
松方弘樹

### 過江龍大戰蝙蝠俠

## 永華

映選天今  
片巨色邵藝文情愛

# 偷情男女

主黃 古麗 寶蓮 羅曼 李察 羅曼 李察 羅曼

行亡之探第 一場  
體通死員女 場大

初之地國 場餘公今

華僑晚報 分類廣告 每天一元

東映閣  
銀幕！  
片上中文  
大小戰  
門五十  
餘場！  
天映明  
域多利

若天祥將  
密無敵  
十戰敵  
不敵傷  
傷！





陳厚昨對記者談「家事」

### 陳厚昨對記者談「家事」

#### 六載恩情不望成覆水 一旦難收則再不結婚

【本報訊】陳厚昨日下午二時，在記者招待會上，談及與陳雲霓的婚事。陳厚表示，他與陳雲霓在一起六年，感情深厚，但最終未能走到一起。他強調，一旦感情破裂，就難以挽回，因此他決定不再與陳雲霓結婚。陳厚還談到了他的事業和生活，表示他將專注於自己的創作和表演。

### 成多娜談任白行踪 並無轉美獻藝

#### 正在意國漫遊

【本報訊】成多娜日前在記者會上，談及任白目前的行踪。成多娜表示，任白目前正在意大利漫遊，並沒有轉往美國獻藝的打算。她還談到了任白在當地的演出情況，表示任白在意大利的演出非常成功，受到了當地觀眾的熱烈歡迎。



陳雲霓

### 思相寄里千月明

#### 行舉七廿賽比唱歌

【本報訊】「明月千里寄相思」歌唱比賽，將於本月廿七日舉行。這項比賽旨在推廣粵語流行音樂，並為廣大市民提供一個展示才華的平台。比賽將分為多個組別，包括青少年組、青年組和中年組。歡迎廣大市民踴躍參加。



陳雲霓

### 秋中度星影位幾

【本報訊】秋季是電影放映的好季節，各大影院紛紛推出新片。本報特別介紹了幾部值得關注的影片，包括《大地》、《漁光曲》等。這些影片不僅畫面精美，而且情節動人，是秋季觀影的首選。

### 陳雲霓有樁心事

【本報訊】陳雲霓近日在記者會上透露，他心中有一樁心事，那就是希望能夠與陳厚重新走到一起。他表示，雖然目前兩人關係尚未修復，但他對未來充滿信心，並希望能夠通過自己的努力，重新贏得陳厚的信任和愛。

### 于情韓國有「艷遇」

【本報訊】韓國女星于情近日在記者會上談及她的感情生活。她表示，她在韓國的演藝事業發展順利，並遇到了一位令她心儀的男士。于情表示，她對這段感情充滿信心，並希望能夠與對方走到一起。

### 喬宏國泰關係仍密

#### 惡虎嶺上再顯身手

【本報訊】喬宏近日在記者會上談及他與國泰公司的關係。他表示，他與國泰公司的關係依然密切，並將在即將上映的《惡虎嶺》中繼續發揮他的演技。喬宏還談到了他的創作心得，表示他將不斷努力，為觀眾呈現出更精彩的表演。



喬宏

### 女金剛大戰獨眼龍

【本報訊】動作片《女金剛大戰獨眼龍》將於近日上映。這部影片由著名導演執導，主演陣容強大，情節緊張刺激。影片講述了一位女英雄與一位獨眼龍怪獸之間的鬥爭，展現了驚人的動作場面。



陳雲霓

### 美國式離婚

【本報訊】美國式離婚近日成為社會關注的焦點。據悉，在美國，離婚程序相對簡單，且對財產分割的要求較為寬鬆。這與我國的離婚制度形成了鮮明對比。專家表示，美國式離婚的普及，反映了社會觀念的轉變。



陳雲霓

### Believe It or Not!

美國式離婚 故事

【本報訊】美國式離婚近日成為社會關注的焦點。據悉，在美國，離婚程序相對簡單，且對財產分割的要求較為寬鬆。這與我國的離婚制度形成了鮮明對比。專家表示，美國式離婚的普及，反映了社會觀念的轉變。

### 華僑文化

#### 本港首屆國際圖書展

#### 十一月在大會堂舉行

#### 各國參展單位計超過百家

#### 女王御用文書局來港參加

【本報訊】本港首屆國際圖書展將於十一月在大會堂舉行。此次展覽將邀請來自世界各地的超過一百個參展單位，包括英國、法國、德國、日本等。展覽內容豐富，包括文學、藝術、科學等多個領域的圖書。此外，女王御用文書局也將參加此次展覽，展示其珍貴的歷史文獻。

### 音樂天才決賽

【本報訊】「音樂天才」決賽將於近日舉行。這項比賽旨在挖掘音樂領域的優秀人才，並為廣大市民提供一個欣賞音樂的機會。決賽將邀請多位知名音樂家擔任評審，選出最終的獲勝者。







# 台灣印尼簽訂貿易協定實行除帳

## 港商頗表關切

估計協定真正生效時，不影響近期港貨銷路。料三月後，印布麵粉鋼鐵等貨將轉輸港台，港商及轉口商將受影響。

（特約）台灣與印尼簽訂貿易協定，實行除帳，此舉對港商及轉口商頗表關切。據悉，該協定將於三月後正式生效，屆時台灣與印尼之間的貿易將實行除帳，即雙方貿易往來，不再通過第三地轉口，而是直接進行貿易。此舉將對港商及轉口商產生重大影響，特別是那些長期以來從事台灣與印尼間貿易的港商，其業務將受到嚴重打擊。

港商方面表示，雖然協定生效後，港貨銷路在近期不會受到太大影響，但從長遠來看，港商將失去其在台灣與印尼貿易中的轉口地位，這將對其業務造成重大損失。此外，一些轉口商也擔心，協定生效後，其業務將受到嚴重打擊，甚至可能被迫轉行。

# 今年秋節內匯總值減逾半

變改理心人港明不勢局地內

左即，前不屬固節返內或寄投人港。銳亦，駁匯台澳加美洋南，匯減免難亦友。成四值碼銀，成六年去約數宗匯寄。半成四至。

（特約）今年秋節內匯總值減逾半，此舉引起港商及轉口商之關注。據悉，匯總值減逾半，主要是由於港商及轉口商在秋節期間，將大量港貨運往內地，而內地匯總值則相對較低。此外，一些港商及轉口商也擔心，匯總值減逾半，將對其業務造成重大影響。

# 幼紗現貨供勢緊

拆銷價批升卅元

巴產新貨有到但市銷不多價仍堅穩

（特約）幼紗現貨供勢緊張，拆銷價批升卅元。據悉，巴產新貨有到，但市銷不多，價仍堅穩。此外，一些港商及轉口商也擔心，幼紗現貨供勢緊張，將對其業務造成重大影響。

# 匯外德西整調價牌

高微士羅告美

（特約）匯外德西整調價牌，高微士羅告美。據悉，匯外德西整調價牌，主要是由於德西匯率變動所致。此外，一些港商及轉口商也擔心，匯外德西整調價牌，將對其業務造成重大影響。

# 香港金融行情表

項目	行情
九四五金(期)	一〇九.〇〇
九四五金(現)	一〇九.〇〇
九四五金(外)	一〇九.〇〇
九四五金(內)	一〇九.〇〇
九四五金(港)	一〇九.〇〇
九四五金(澳)	一〇九.〇〇
九四五金(台)	一〇九.〇〇
九四五金(日)	一〇九.〇〇
九四五金(美)	一〇九.〇〇
九四五金(英)	一〇九.〇〇
九四五金(法)	一〇九.〇〇
九四五金(德)	一〇九.〇〇
九四五金(意)	一〇九.〇〇
九四五金(荷)	一〇九.〇〇
九四五金(比)	一〇九.〇〇
九四五金(瑞)	一〇九.〇〇
九四五金(丹)	一〇九.〇〇
九四五金(挪)	一〇九.〇〇
九四五金(芬)	一〇九.〇〇
九四五金(瑞)	一〇九.〇〇
九四五金(丹)	一〇九.〇〇
九四五金(挪)	一〇九.〇〇
九四五金(芬)	一〇九.〇〇

# 中緩和勢流外金資

增回漸款儲

（特約）中緩和勢流外金資，增回漸款儲。據悉，中緩和勢流外金資，主要是由於中緩和勢流外金資，增回漸款儲。此外，一些港商及轉口商也擔心，中緩和勢流外金資，將對其業務造成重大影響。

# 海產什貨市情大發穩定

節後上價海產無開盤

（特約）海產什貨市情大發穩定，節後上價海產無開盤。據悉，海產什貨市情大發穩定，節後上價海產無開盤。此外，一些港商及轉口商也擔心，海產什貨市情大發穩定，將對其業務造成重大影響。

# 美去月工礦產

創十五月高位

（特約）美去月工礦產，創十五月高位。據悉，美去月工礦產，創十五月高位。此外，一些港商及轉口商也擔心，美去月工礦產，將對其業務造成重大影響。

# 汕頭汕尾豬復供

大隆港九昨見市二千一百頭

（特約）汕頭汕尾豬復供，大隆港九昨見市二千一百頭。據悉，汕頭汕尾豬復供，大隆港九昨見市二千一百頭。此外，一些港商及轉口商也擔心，汕頭汕尾豬復供，將對其業務造成重大影響。

# 本港對南非貿易保持佳態

去銷貨值增加二成三

（特約）本港對南非貿易保持佳態，去銷貨值增加二成三。據悉，本港對南非貿易保持佳態，去銷貨值增加二成三。此外，一些港商及轉口商也擔心，本港對南非貿易保持佳態，將對其業務造成重大影響。

# 日本金融政策改變後

大企業生意將會減慢

（特約）日本金融政策改變後，大企業生意將會減慢。據悉，日本金融政策改變後，大企業生意將會減慢。此外，一些港商及轉口商也擔心，日本金融政策改變後，將對其業務造成重大影響。

# 大陸粗白糖期貨多沽

月底到供應轉裕

（特約）大陸粗白糖期貨多沽，月底到供應轉裕。據悉，大陸粗白糖期貨多沽，月底到供應轉裕。此外，一些港商及轉口商也擔心，大陸粗白糖期貨多沽，將對其業務造成重大影響。

# 食油市銷情轉慢

花生油價格將仍可看穩

（特約）食油市銷情轉慢，花生油價格將仍可看穩。據悉，食油市銷情轉慢，花生油價格將仍可看穩。此外，一些港商及轉口商也擔心，食油市銷情轉慢，將對其業務造成重大影響。

# 三季入額季季

存米十萬噸

（特約）三季入額季季，存米十萬噸。據悉，三季入額季季，存米十萬噸。此外，一些港商及轉口商也擔心，三季入額季季，將對其業務造成重大影響。

# 港股市止升回定

交投價值仍可觀

（特約）港股市止升回定，交投價值仍可觀。據悉，港股市止升回定，交投價值仍可觀。此外，一些港商及轉口商也擔心，港股市止升回定，將對其業務造成重大影響。

項目	行情
九四五金(期)	一〇九.〇〇
九四五金(現)	一〇九.〇〇
九四五金(外)	一〇九.〇〇
九四五金(內)	一〇九.〇〇
九四五金(港)	一〇九.〇〇
九四五金(澳)	一〇九.〇〇
九四五金(台)	一〇九.〇〇
九四五金(日)	一〇九.〇〇
九四五金(美)	一〇九.〇〇
九四五金(英)	一〇九.〇〇
九四五金(法)	一〇九.〇〇
九四五金(德)	一〇九.〇〇
九四五金(意)	一〇九.〇〇
九四五金(荷)	一〇九.〇〇
九四五金(比)	一〇九.〇〇
九四五金(瑞)	一〇九.〇〇
九四五金(丹)	一〇九.〇〇
九四五金(挪)	一〇九.〇〇
九四五金(芬)	一〇九.〇〇
九四五金(瑞)	一〇九.〇〇
九四五金(丹)	一〇九.〇〇
九四五金(挪)	一〇九.〇〇
九四五金(芬)	一〇九.〇〇



[illegible]















# 華僑日報

## 小廣告

本報小廣告，內容豐富，刊登簡便，收費低廉，歡迎各界人士踴躍刊登。本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十號。

### 聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報人事課。

### 急聘

本報急聘各類人才，待遇從優，有意者請速來報。

### 聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報人事課。

### 聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報人事課。

### 聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報人事課。

### 聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報人事課。

### 聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報人事課。

### 聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報人事課。

### 聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報人事課。

### 聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報人事課。

### 聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報人事課。

### 聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報人事課。

### 聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報人事課。

### 聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報人事課。

### 聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報人事課。

### 聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報人事課。

### 聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報人事課。

### 聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報人事課。

### 聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報人事課。



圖道街處事辦角旺報日僑華

本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十號。

本報電話：XXXXXX。

本報廣告部：XXXXXX。

本報印刷部：XXXXXX。

本報發行部：XXXXXX。

本報訂閱部：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十號。

本報電話：XXXXXX。

本報廣告部：XXXXXX。

本報印刷部：XXXXXX。

本報發行部：XXXXXX。

本報訂閱部：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。

本報廣告刊例：XXXXXX。







間已經是深夜三時了，陳美莉早已輕睡熟，他輕輕地躺在牀上，想到杜丁薇她那哭麗的胴體就無法蓋上眼睛。